

بنك الإنماء الصناعي

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK

F-S - INDV - 7 - 3 - 2007

(مؤسسة أردنية بموجب قانون خاص)

عمان - الأردن

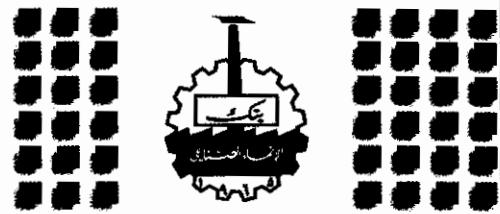
البيانات المالية للسنة المنتهية

في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

مع تقرير مدقق الحسابات

١

المحتويات



أ

البيانات العامة

ب

بيان التسجيل

ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

د

بيان التدفقات النقدية

صفحة

٢٤-١

إيضاحات حول البيانات المالية

بنك الإنماء الصناعي

(مؤسسة أردنية بموجب قانون خاص)

عمان - الأردن

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦



ال موجودات	قيمة (مليار)	ال موجودات	قيمة (مليار)
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٨٥٢,٨٧٤	٩٩٦,٣٤٢,٠١٢	٨٥٢,٨٧٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٩٥٥٧,٣٦٦	٢٧,٦٧٥,١١٣	١٩٥٥٧,٣٦٦
موجودات مالية للمتأخرة	٤١٢,٦٦٩	٢٠,٥٤١٢	٤١٢,٦٦٩
تسهيلات ائتمانية مناشرة، صافي	٧٥٧,٧٠٢٥٥	٩١,٣١٢,٥٥٢	٧٥٧,٧٠٢٥٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧٥١,٦٣٠٢	٣,٣٠٦,٤٩٠	٧٥١,٦٣٠٢
موجودات مالية محققتها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي	٣٠٠,٠٠٠	٣,٣٠٦,٤٩٠	٣٠٠,٠٠٠
ممتلكات وعمرات - صافي	٩٣,٩٢٣	٦٣,٦٢١,٠١٢	٩٣,٩٢٣
موجودات أخرى	٤١,٧٧٧,٤٦١	٤١,٧٧٧,٤٦١	٤١,٧٧٧,٤٦١
مجموع الموجودات	١١٤,٩٤٦,٣٥٠	١٣٧,٣٢٩,٢٩٥	١١٤,٩٤٦,٣٥٠
المطلوبات وحقوق الملكية		المطلوبات	
ودائع لأجل	٣١٩,٣١١	٣١٩,٣١١	٣١٩,٣١١
أموال مقرضنة	٤٤,٧٧٨,٤٩٣	٤٤,٧٧٨,٤٩٣	٤٤,٧٧٨,٤٩٣
تأمينات تقديرية	١١	١١	١١
مطلوبات أخرى	٢٢,٩٩٢,٢٩٢	٢٢,٩٩٢,٢٩٢	٢٢,٩٩٢,٢٩٢
أرباح أسهم ممتازة	٢,١٢٢,٥٠٠	٢,١٢٢,٥٠٠	٢,١٢٢,٥٠٠
مجموع المطلوبات	٨١,٣٧٤,٥٢٣	٨١,٣٧٤,٥٢٣	٨١,٣٧٤,٥٢٣
حقوق الملكية		رأس المال المكتتب به (المدفوع)	
علاوة إصدار	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٤,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٧,٣٨٧,٥٨٨	١٧,٣٨٧,٥٨٨	١٧,٣٨٧,٥٨٨
احتياطي اختياري	٣,٥٨٩,٦٥٥	٣,٥٨٩,٦٥٥	٣,٥٨٩,٦٥٥
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٠,٠٠٠,٠١٠	٠,٠٠٠,٠١٠	٠,٠٠٠,٠١٠
التغير التراكمي في القيمة العادلة - صافي	٣,١٧٧,١٧٧	٣,١٧٧,١٧٧	٣,١٧٧,١٧٧
أرباح مدورة	٦,٥٦٥,٩٣	٦,٥٦٥,٩٣	٦,٥٦٥,٩٣
مجموع حقوق الملكية	٥٥,٣٩٣,٧٦٢	٥٥,٣٩٣,٧٦٢	٥٥,٣٩٣,٧٦٢
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية			
رئيس مجلس الادارة			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ٤٣ إلى رقم ٤٦ جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

المدير العام



بنك الإنماء الصناعي

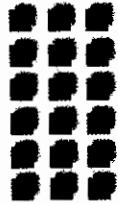
(مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص)

عمان - الأردن

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

	dinars (محدثة)	dinars	
القوافل والممولات الدائنة	٩٣٢٩٤ دينار	١١٠٢٢ دينار	١٩
القوافل المدينة	(٢٥١٥ دينار) (٢٥٨١ دينار)	(٢٩٧ دينار)	٢٠
صافي إيرادات القوافل والممولات	٨٣٠٤ دينار	٨٥٤٠ دينار	٨٢٨ دينار
(خسائر) أرباح موجودات مالية للمناجرة	(٣٢٨٩٠ دينار)	١٢٢٣٤ دينار	٢١
أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	٥٧٨٧٤ دينار	٤٨٢٣٧ دينار	٢٢
إيرادات أخرى	١٠١٠١ دينار	١٠١٢٧ دينار	٢٣
اجمالي الدخل	٩٣٠٠ دينار	٩٦٧٤ دينار	٢٤
نفقات الموظفين	١٠٠١١ دينار	١٠١٩٩١ دينار	٢٥
استهلاكات	١٧٣٥١٩ دينار	١٠٥٨٠٢ دينار	٨
فروقات عملة	٤٠٧٥٠ دينار	-	
مصاريف أخرى	٥١٢٧٧٣ دينار	٤٤٧٦٤٢ دينار	٢٥
فائض مخصص تبني التسهيلات الإنتمانية المباشرة	(٩٦٥٨٨٥ دينار) (٩٦١٦٤٤ دينار)	(٩٦٥٨٨٥ دينار)	٥
اجمالي المصروفات	٢٠٤٤٨ دينار	٢٠٧٤٢ دينار	٢٦
ربح السنة	٧٦٢٦٢ دينار	٩٣١٢٩٨٠ دينار	
فلس/دينار	٠/٢٤٠	٠/٢١٠	٢٦
الحصة الأساسية للسهم من الربح للسنة	٠/٢٤٠	٠/٢١٠	٢٦
الحصة المخصصة للسهم من الربح للسنة	٠/٢٤٠	٠/٢١٠	٢٦

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤ جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها



(مؤسسة أردنية بموجب قانون خاص)
بنك الصناعي

عنوان = العنوان

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ١٣ كانون الأول ٢٠٠٦



بنك الإنماء الصناعي

(مؤسسة أردنية بموجب قانون خاص)

عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

الtdfنقدي من عمليات التشغيل:	دينار (معدلة)	دينار	دينار (معدلة)
ربع السنة	٢٠٩٢٩٤٧٢	٢٠٩٢٩٤٧٢	٢٠٩٢٩٤٧٢
تمديلات بود غير نقدية -			
استهلاكات وأطماعات	١٦٣٥١٩	١٦٣٥١٩	١٦٣٥١٩
(المدود من) المدفوعات التي يخصصون نفس المدفوعات لغيرها مباشرة	(٩٦٥٤١٥)	(٩٦٥٤١٥)	(٩٦٥٤١٥)
الغير في النسبة المئوية لموجودات مالية المتاجرة	١٤٨٧٧	١٤٨٧٧	١٤٨٧٧
(أرباح) حساب متحقق من موجودات مالية متوفرة للبيع	(١٨٥٧)	(١٨٥٧)	(١٨٥٧)
أرباح بيع موجودات ذاتية	(١٨٠)	(١٨٠)	(١٨٠)
حملات التي موجودات مالية متوفرة للبيع	١٢٠٦١	١٢٠٦١	١٢٠٦١
أرباح بيع مطارات برسم البيع	(٧٤٣٧٤)	(٧٤٣٧٤)	(٧٤٣٧٤)
فرقفات حملة	-	-	-
الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات	٧٥٧٤٤٩	٧٥٧٤٤٩	٧٥٧٤٤٩
التغير في الموجودات والمطلوبات -			
زيادة في التسليمات الافتراضية للمباشرة: صافي	(١٤٥٥)	(١٤٥٥)	(١٤٥٥)
(الزيادة) النقص في موجودات أخرى	٣٦٢٨	٣٦٢٨	٣٦٢٨
(النقص) الزيادة في ودائع لأجل	(٤٩٨٨)	(٤٩٨٨)	(٤٩٨٨)
الزيادة في مطلوبات أخرى وتأمينات نقدية	٨٣٢٣	٨٣٢٣	٨٣٢٣
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل	(٣٧٠٧)	(٣٧٠٧)	(٣٧٠٧)
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:			
شراء استثمارات مالية المتاجرة	(٤٠٠٠)	(٤٠٠٠)	(٤٠٠٠)
شراء استثمارات مالية متوفرة للبيع	(٩٥٢)	(٩٥٢)	(٩٥٢)
المتحصل من بيع استثمارات محققة لها تاريخ الاستحقاق	٢٥٠	٢٥٠	٢٥٠
شراء استثمارات مستدورة لها تاريخ الاستحقاق	(٣٠٠)	(٣٠٠)	(٣٠٠)
المتحصل من بيع استثمارات متوفرة للبيع	٣٣٦٧	٣٣٦٧	٣٣٦٧
المتحصل من بيع معدات وآلات	٧٥٠	٧٥٠	٧٥٠
شراء معدات وآلات	(٩٢٧٣)	(٩٢٧٣)	(٩٢٧٣)
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار	(٣٧٥٦٢)	(٣٧٥٦٢)	(٣٧٥٦٢)
التدفق النقدي من عمليات التمويل:			
أرباح مرتبة على حملة الأسهم المتاجرة	(٣٠٠٠)	(٣٠٠٠)	(٣٠٠٠)
أرباح مرتبة على المساهمين	(٤٨٠٠)	(٤٨٠٠)	(٤٨٠٠)
الزيادة في أموال مكتسبة	١٢٣٦٩	١٢٣٦٩	١٢٣٦٩
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه	(٣٦٣٩)	(٣٦٣٩)	(٣٦٣٩)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	٢٣٠٢٣	٢٣٠٢٣	٢٣٠٢٣
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	٢٧	٢٧	٢٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٣ جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بنك الإنماء الصناعي
(مؤسسة أردنية بموجب قانون خاص)
عمان - الأردن

ايضاحات حول القوائم المالية



(1) معلومات عامة

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية / مؤسسة بموجب قانون خاص خلال عام ١٩٦٥ (تم تعديله خلال عام ١٩٧٢) وتسرى على البنك احكام قانون الشركات المعمول به مالم يرد نص في قانون البنك على خلاف ذلك. مركز البنك الرئيسي مدينة عمان.
- يقوم البنك بتقديم خدمات الاقراض وتقديم السلف والكفالات والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته المتعلقة بنشاطه وحسب ما ورد في قانون البنك من خلال مركزه في عمان وفروعه داخل المملكة والبالغ عددها ثلاثة فروع.
- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢) بتاريخ ٢٠٠٧/٢/١٢ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(2) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغييرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة.

موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، وبعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض المنوحة للعملاء اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على

التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدفق، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على القروض غير العاملة الممنوعة للعملاء عند التأخير في تسديد ثلاثة اقساط متتالية. ويتم إعادة الفوائد المعلقة على القروض المجدولة الى قائمة الدخل عند جدولتها وانتظام العميل بالتسديد.

- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبه إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع:

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافةً إليها مصاريف الاقتاء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدفق في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخصل هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدفق التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدفق، ولا يمكن استرجاع خسائر التدفق في أسهم الشركات.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدفق في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدفق في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافةً إليها مصاريف الاقتاء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدفق في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه.



القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في اسوق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر اسعار معننة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها.

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقىيم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتغير قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق، ويتم استهلاك



الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	%٢
معدات وأجهزة وأثاث	%١٥
وسائل نقل	%١٥
أجهزة الحاسوب الآلي	%٢٠

- عندما يقل المبلغ الممكן استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكناً استردادها وتسجل قيمة التدفق في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

حسابات مدارء لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك.

التقاضى

يتم اجراء تقاضى بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفى الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاضى أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقيق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقيق الايرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كابيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.



- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تحقيقها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الإعتراف بال موجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي ألت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقيمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

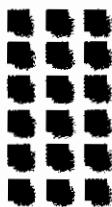
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركبة والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب، إن وجدت.

(٣) استخدام التقديرات

يستخدم البنك التقديرات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات ويتم إعادة تقدير هذه التقديرات بناءً على الخبرة السابقة وعوامل مثل الأحداث اللاحقة المتوقعة. هذا



وقد تم استخدام التقديرات ضمن القوائم المالية في المخصصات التالية.

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية: يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية وضمن الأسس الموضعة من قبل البنك المركزي وقرارات مجلس الإدارة.
 - مخصص تعويض نهاية الخدمة: يتم احتساب التزامات البنك تجاه الموظفين حسب قانون العمل ولوائح البنك.

(٤) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا التند هي، كما يلي:

(٥) تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:



إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تدفي التسهيلات الإئتمانية المباشرة هي كما يلي:

الرصيد في بداية السنة
(المدود من) المخصص خلال السنة
الديون المتصالح عليها
الرصيد في نهاية السنة

٢٤٥١٢٩٥٠ دينار ٢٣٦٢١٢٦ دينار ٢٣٦٢١٢٦ دينار ٢٤٥١٢٩٥٠ دينار
 (١٦٦١٦٤٤٤) دينار (١٦٦١٦٤٤٤) دينار (١٦٦١٦٤٤٤) دينار (١٦٦١٦٤٤٤)
 (٨٣٧٩٥) دينار (٢٤٦٨٠) دينار (٢٤٦٨٠) دينار (٨٣٧٩٥)
 (٩٥٠١١٦٥٤) دينار (٩٥٠١١٦٥٤) دينار (٩٥٠١١٦٥٤)

❖ يتضمن هذا الرصيد مبلغ ١٤٨٤١ دينار والذي تم تحويله من احتياطي مخاطر مصرافية.

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

الرصيد في بداية السنة
تضاف: فوائد معلقة خلال السنة
يُنزل: فوائد معلقة تم تحويلها للأربادات
يُنزل: فوائد معلقة تم التصالح عليها
الرصيد في نهاية السنة

٢٤٤٨٢٧٦٠ دينار ٢٥٧٧١٧٦٠ دينار ٢٥٧٧١٧٦٠ دينار ٢٤٤٨٢٧٦٠ دينار
 (١٧٨٢٣) دينار (١٧٨٢٣) دينار (١٧٨٢٣) دينار (١٧٨٢٣)
 (٤٣٧٢) دينار (٤٣٧٢) دينار (٤٣٧٢) دينار (٤٣٧٢)
 (٥٩٧١٢٨) دينار (٥٩٧١٢٨) دينار (٥٩٧١٢٨) دينار (٥٩٧١٢٨)
 (٢٤٠٠٤) دينار (٢٤٠٠٤) دينار (٢٤٠٠٤) دينار (٢٤٠٠٤)

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة ١٧٩٤٧ دينار أي ما نسبته (٥٪٤٠٪) من

رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة مقابل ٩٢٢ دينار أي ما نسبته (١٤٪١٪) من الرصيد المنوح في نهاية السنة السابقة.

- بلغت التسهيلات الإئتمانية المباشرة المنوحة بضمانت عقارية ٤٠٠٠ دينار

مقابل ٢٠٠٠ دينار للسنة السابقة.

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت

مقابل تسهيلات إئتمانية غير عاملة أخرى مبلغ ٩٧٨ دينار مقابل ٥٥٧ دينار للسنة السابقة.



(٦) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بيان عن الأوراق المالية المتوفرة للبيع
أرصدة سرقات
موجودات مالية غير متوفرة للبيع
أرصدة سرقات
موجودات مالية متوفرة للبيع

(٧) موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بيان عن الأوراق المالية المحفظة
بيان عن الأوراق المالية المحفظة
بيان عن الأوراق المالية المحفظة
بيان عن الأوراق المالية المحفظة
بيان عن الأوراق المالية المحفوظة



(٨) ممتلكات ومعدات - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الكلفة :	
الرصيد في بداية السنة	٦٢٧٧٥٧
اضمادات	-
استثمارات	-
الرصيد في نهاية السنة	٦٢٧٧٥٧
الاستهلاك المتراكم :	
استهلاكه متراكم في بداية السنة	-
السنة	
استهلاكه السنة	-
استثمارات	-
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-
السنة	
صافي القيمة الدفترية	٧٣٧٧٥٧
٢١ كادون الأول ٢٠٠٥	-
الكلفة :	
الرصيد في بداية السنة	٦٢٧٧٥٧
اضمادات	-
استثمارات	-
الرصيد في نهاية السنة	٦٢٧٧٥٧
الاستهلاك المتراكم :	
استهلاكه متراكم في بداية السنة	-
السنة	
استهلاكه السنة	-
استثمارات	-
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-
السنة	
صافي القيمة الدفترية	٦٢٧٧٥٧



۹) موجودات اخري

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

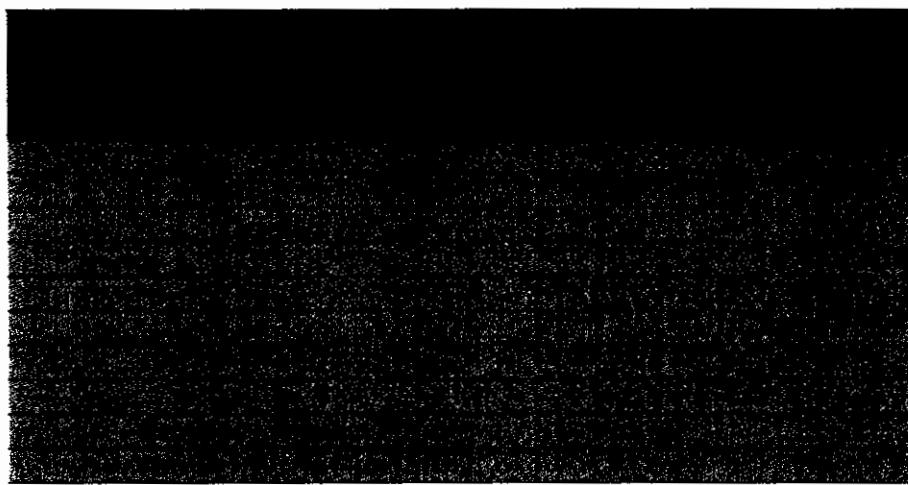
فيما يلى ملخص الحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

1201201 1201201 11 1201201 1201201
1201201 1201201 1201201 1201201
(1201201) (1201201) - (1201201) 1201201
1201201 1201201 112 1201201 1201201

علمًاً أن متوسط القيمة السوقية للعقارات التي ألت ملكيتها للبنك يبلغ (٦,٨٩٢,٥٩٦) دينار وأما متوسط القيمة السوقية للعقارات التي يملكونها البنك فتبلغ (٩,٣٤٢,٤١٠) دينار.



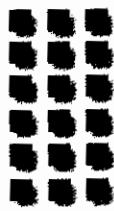
(١٠) أموال مقرضة



♦ الاموال المقرضة من البنك المركزي الاردني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢,٥٪ الى ٤,٦٪ بفرض تغطية قروض صناعية وسياحية ممنوحة من قبل البنك وبعد اقصى ٤٥ مليون دينار. ان الاقساط التي تستحق خلال سنة بلغت ١٢٠٩٢,٦٠ دينار كما في ٢١ كانون الاول ٢٠٠٦ مقابل ٣٦١,٧٩٤ دينار كما في ٢١ كانون الاول ٢٠٠٥.

♦♦ الاموال المقرضة من بنك الادعاء الالماني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢٪ الى ٥,٥٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٦ الى عام ٢٠١٠.

♦♦♦ الاموال المقرضة من بنك الاستثمار الأوروبي ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ١٪ الى ٧,٤٦٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٦ الى عام ٢٠٢٣.



إن تفاصيل الأموال المقترضة من بنوك أجنبية هي كما يلي:

أ- قروض البنك المركزي الأردني	
قرض بنك الائمة الأجل الثاني	١٢٦٦٧
٢٠٣٢٢	٤٠٣٦٥
قرض بنك الائمة الأجل الرابع	٣٣٣٦٦
٧٥٣٣٧	٢٠٣٦٥
قرض بنك الائمة الأجل السادس	١٣١٣٧
٤٠٣٦٥	٢٠٣٦٥
قرض بنك الائمة الأجل الثامن	١٩٣٣٩
٢٠٣٦٥	٢٠٣٦٥
قرض بنك الائمة الأجل العاشر	١٩٣٣٩
٢٠٣٦٥	٢٠٣٦٥
قرض بنك الائمة الأجل الثاني عشر	١٩٣٣٩
٢٠٣٦٥	٢٠٣٦٥
قرض بنك الائمة الأجل السادس عشر	١٩٣٣٩
٢٠٣٦٥	٢٠٣٦٥
المجموع	١٩٣٣٩
بـ- القروض البنك الاستثماري الأردني	
قرض البنك الاستثماري الأردني السادس	-
السنة الثانية	-
٢٠٦٦٠	٣٣٧
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأردني السادس	-
السنة الثالثة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأردني السادس	-
السنة الرابعة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأردني السادس	-
السنة الخامسة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأردني السادس	-
السنة السادسة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأوروبي السادس	-
السنة السابعة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأوروبي السادس	-
السنة الثامنة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأوروبي السادس	-
السنة التاسعة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأوروبي السادس	-
السنة العاشرة	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
قرض البنك الاستثماري الأوروبي السادس	-
السنة الحادية عشر	-
٣٣٧	٢٠٦٦٠
بنك- قيمة الأسهم المدورة من قروض بنك	-
الاستثمار الأوروبي (رأس المال البشري)	(٧١٢٢٥٢) (٨٥٩٠٨)
١٣٩٨٥٥٦١	١١٤٢٢٤٤٨

♦ إن جميع القروض أعلاه مكفولة من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية، وتتحمل الحكومة تقلبات أسعار العملات للقروض المبينه أعلاه باستثناء قرض بنك الاستثمار الأوروبي السادس.



١١) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

(١٢) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

أمانات مروءات التأمين	٦٣٧٠٢٩٣١
مخصصات تمويل نشاطية الخدمة	٦٧٧٠٢٩٣٢
مخصصات المبلغ المأوفى عليهما	٦٧٧٠٢٩٣٣
أمانات المسامعين	٦٧٧٠٢٩٣٤
أمانات عملاء التأمين التمويلي	٦٧٧٠٢٩٣٥
أمانات عملاء أخرى	٦٧٧٠٢٩٣٦
دائعو الوداعية المالية	٦٧٧٠٢٩٣٧
صندوق المساعدات الفنية	٦٧٧٠٢٩٣٨
فوائد ورصيد ممتلكة الدفع	٦٧٧٠٢٩٣٩
وقف الجمعية العلمية الملكية	٦٧٧٠٢٩٤٠
أخرى	٦٧٧٠٢٩٤١
المجموع	٦٧٧٠٢٩٤٢

يمثل هذا المبلغ الفروقات ما بين الفوائد التجارية التي تسددها مؤسسات أردنية على قروضها من بعض الجهات الدولية وبين الفوائد المنخفضة التي تتلقاها الجهات الدولية المالكة لهذه القروض حيث يحصل البنك على هذه الفروقات والتي تعتبر أمانات ويتم التصرف بها بموجب التعليمات التي تصدر من الجهات الحكومية المعنية. هذا ويتم احتساب فائدة سنوية على هذه الفروقات بمعدل ٢٥٪ وقد بلغ مجموع الارتباطات المالية المتعلقة بهذا الحساب مبلغ ٩٨٧,٦٧٧ دينار.

❖ حسب الاتفاقية بين بنك الاستثمار الأوروبي والبنك المتعلقة بالقرض السادس فإنه يتم تحويل فرق الفائدة المدفوع على القرض ومعدل الفائدة المقايضة من عملاء البنك عند إعادة إقراض المبالغ المسحوبة من القرض السادس بعد تنزيل ٢٥٪ مقابل المصاريف الإدارية إلى حساب صندوق المساعدات الفنية لتفعيل ما يلى:

- تكاليف مساعدات فنية مجانية لمشاريع المفترضين المستفيدين من المبالغ المعاد اقراضها من القرض السادس.
 - تكاليف المساعدات الفنية المماثلة لما جاء أعلاه لباقي المفترضين.
 - مواجهة فرق العملة للمبالغ المسحوبة من القرض السادس.

❖ يمثل هذا المبلغ ما تم تخصيصه للجمعية العلمية الملكية من الصندوق الكوبيتي ويتم استثماره حسب اسعار الفائدة السائدة والتي بلغت خلال عام ٢٠٠٦ ما نسبته ٢٥٪ سنويًا.

(١٣) أرباح أسهم ممتازة

يوزع على أصحاب الأسهم الممتازة ٦٪ من صافي الربح كحد أدنى سنويًا للسهم الواحد ولهم الأولوية في إيداع أرباح تزيد عن الحد الأدنى المضمون على أن لا تتجاوز ١٠٪ سنويًا للسهم الواحد وفيما زاد على ذلك تتساوى الأسهم العادية والممتازة فيما يصيغها من فائض الأرباح التي تزيد عن ١٠٪.

(١٤) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٤٠٠٠٠٠ دينار موزعاً على ٢٤٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

هذا وينقسم رأس المال إلى ما يلي:

- أسهم عاديّة تبلغ ٧٧٥٠٠٠ دينار تساهم بها الحكومة.
- أسهم ممتازة تبلغ ٢٢٥٠٠٠ دينار يساهم بها القطاع الخاص.

(١٥) الاحتياطيات

- علاوة إصدار -

تبلغ علاوة الإصدار ٢٤٩٢٧٤٢ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

- احتياطي قانوني -

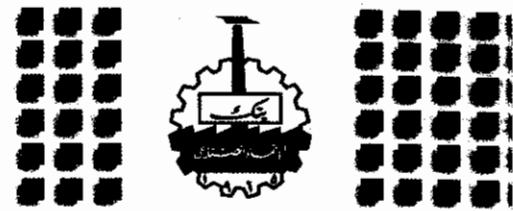
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ٢٥٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي اختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لسياسات البنك الداخلية.



(١٦) التغير المترافق في القيمة العادلة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	القيمة
الربح الموزع	٢٠٠ فلس للسهم
الربح المقترن	٥٠ فلس للسهم
الربح المتراكم	٢٠٠ فلس للسهم
الربح المكتسب	١٠٠ فلس للسهم
الربح المكتسب المتراكم	٣٠٠ فلس للسهم
الربح المكتسب المتراكم المتراكم	٥٠٠ فلس للسهم

(١٧) أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

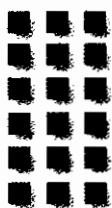
البيان	القيمة
الربح الموزع	٢٠٠ فلس للسهم
الربح المقترن	٥٠ فلس للسهم
الربح المتراكم	٢٠٠ فلس للسهم
الربح المكتسب	١٠٠ فلس للسهم
الربح المكتسب المتراكم	٣٠٠ فلس للسهم
الربح المكتسب المتراكم المتراكم	٥٠٠ فلس للسهم

(١٨) أرباح مقترن توزيعها

بلغت نسبة الأرباح المقترنة للتوزيع على حملة الأسهم المتداولة $\frac{1}{20}$ (٢٠٠ فلس للسهم) (إيضاح ١٢) وللأسهم العادية $\frac{1}{10}$ (١٠٠ فلس للسهم) للعام الحالي وفقاً لأحكام قانون البنك، وهذه النسبة خاصة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على حملة الأسهم المتداولة $\frac{1}{15}$ (١٥٠ فلس للسهم) وللأسهم العادية $\frac{1}{5}$ (٥٠ فلس للسهم) في العام السابق.

- الأرباح الموزعة -

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد خلال عام ٢٠٠٦ على توزيع أرباح الأسهم المتداولة بنسبة $\frac{1}{15}$ (١٥٠ فلس للسهم) وللأسهم العادية بنسبة $\frac{1}{5}$ (٥٠ فلس للسهم).



(١٩) الفوائد والعمولات الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

النوع	المقدار
تسهيلات ائتمانية مباشرة:	
كمبيالات وأسناد مخصومة و أخرى	١٠٩٩٦٣
حسابات حالية مدينة	٢٨٢٤٤٦
سلف وقروض مستقلة	٧٢٧٥٠١٢
تأجير تمويلي	٢٢٩٠٩٢
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	٨٦٣٣٠١
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٢٦٢٤٨٠
المجموع	١١٩٧٢٤

(٢٠) الفوائد المدينة

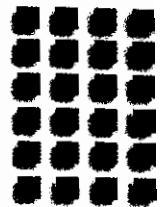
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

النوع	المقدار
سلف البنك المركزي	٣٦٩٣٢
أموال مقتضبة	٥٤٩٣٧٤
فرق فوائد القروض الخارجية المتناولة للمؤسسات الأردنية	٢٦٣٢٦
وقف الجمعية العلمية الملكية	٧٤٩٧٥
أخرى	٣٢١٧٩٩
المجموع	٣٠٣٧٩٢

(٢١) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

النوع	المقدار
أسهم شركات	-٤٠٦
المجموع	(٢٢٠٩٠)
أسهم شركات	-٢٠٥
المجموع	(١٤٨٣٧٧)
أسهم شركات	٥٠٣٥٦
المجموع	٨١٠٨٦
أسهم شركات	٥٠٣٥٦
المجموع	١٣٣٢٤٢
أسهم شركات	٨١٠٨٦
المجموع	١٢٢٣٤٢



٢٢) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

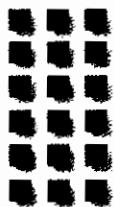
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

إيرادات أخرى (٢٣)

(٢٤) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى:



(٢٥) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

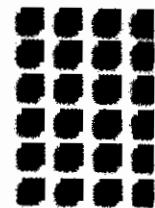
مصاريف أعضاء مجلس الإدارة	١٩٩٠	٢٠٠٠
مصاريف سفر وتنقل	١٣٧٢٥٢	١٥٦٩٤٨
ترهات	٨٠٩١	١٩٤١
قرطاسية وملحقات	٢٢٥٧٢٤	٢٠٢٢٢
رسوم اشتراكات	٧٧٠٩٦	٣٤٥٧٤
إيجارات	٥٧٦١١	٤٦٣٧٧
كمبيووتر وهاتف وتدفئة	٩٠٧٨	٧٤٠٣٤
صيانته الموجودات ومصاريف المركبات	١١٧١٤٠	١٠٠٢١٤
أتعاب مهنية	٣٨٢٠٠	٣٣٤٠١
إعلان ودعاية وتسويق	٦٣٦٠٣	٣٣٨٨٧
الخري	١٠١٣٤٧٨	٦٧٣٧٤٢
بنكنا: رسوم إدارة صناديق قروض العمالين	١٥٣٩٣	١٣٣٩٧
	٤١٣٧٧٣	٤٤٧٣٤٢

(٢٦) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

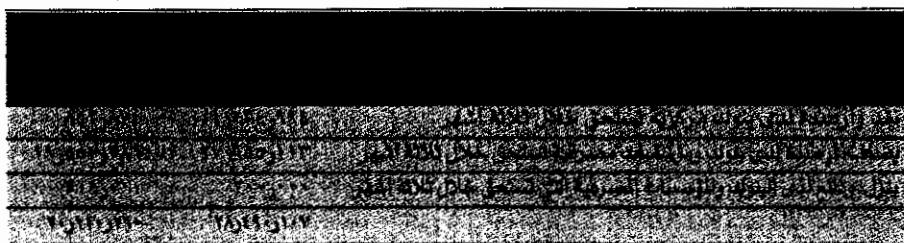
رتبة السنة	١٩٩٠	٢٠٠٠
بنكنا: حصة الأسماء المتداولة	(٢٢٥٠٠)	(٢٢٥٠٠)
صافي ربح السنة بعد تنزيل حصة الأسماء المتداولة	٧٥٦٩٦	١٩٠١٨٠
المعدل الربحي لعدد الأسماء	٧٦٠٠	٧٦٠٠
حصة السهم من الربح بعد تنزيل حصة الأسماء المتداولة (فلس/دينار)	٠٧٤٠	٠٧٤٠

♦ يمثل هذا البند حصة الأسماء المتداولة من الربح والذي يوزع على أصحاب الأسماء المتداولة بعد أدنى ٦٪ سنويًا للسهم الواحد ولهم الأولوية في آية أرباح تزيد عن الحد الأدنى المضمون على أن لا تتجاوز ١٠٪ سنويًا للسهم الواحد وفيما زاد على ذلك تتساوى الأسماء العادية والممتازة فيما يصيبها من فائض الأرباح التي تزيد عن ١٠٪.



(٢٧) النقد وما في حكمه

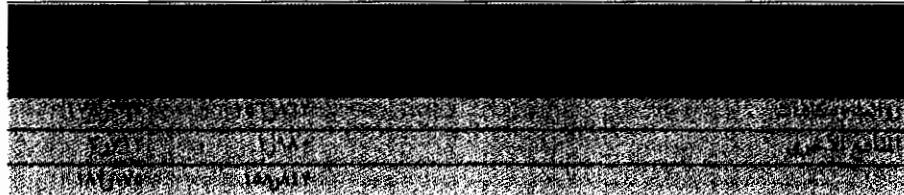
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:



(٢٨) المعاملات مع جهات ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أحد أعضاء مجلس الادارة ضمن النشاط الاعتيادي للبنك ويستخدم اسعار الفوائد والعمولات التجارية، حيث تم منح قرض لشركة بترا للصناعات الهندسية والتي يملك أحد اعضاء مجلس الادارة فيها ما نسبته ١٠٪ من أسهمها بمبلغ ٣٠٠٠٠٠ دينار بضمانت عقارية وشخصية. ان القروض المتاحة للآطراف ذات العلاقة هي قروض عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية العليا للبنك:



(٢٩) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج الميزانية العامة:-

- الأدوات المالية داخل الميزانية:-

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنك والمركزي، القروض، الموجودات المالية الأخرى وودائع لأجل والطلبيات المالية الأخرى.

- الأدوات المالية خارج الميزانية:-

تشمل هذه الأدوات المالية على الاعتمادات المستدية، الكفالات، السحبوبات.



يُظهر الجدول التالي القيمة الدفترية والعادلة للأدوات المالية في الميزانية التي لا تختلف قيمتها العادلة بشكل جوهرى عن قيمتها الظاهرية في القوائم المالية.

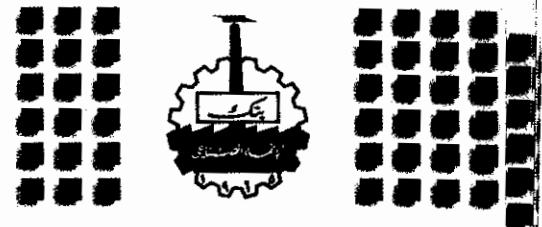
الموجودات المالية	
نقد وارصدة لدى البنك	-
المركزي	٨٥٢,٨٧٤
ارصاده لدى بنوك ومؤسسات	-
مصرفية	-
تسهيلات التحويلية مباشرة	-
مصرفية	-
مألفي	-
موجودات مالية محتجز بها	-
لتاريخ الاستحقاق بالصافي	-
المطلوبات المالية	-
ودائع لأجل	-
أصول مقترضة من بنوك	-
احتياطية	-
سلف البنك المركزي	-
مطلوبات أخرى	-

♦ بالنسبة للتسهيلات الإئتمانية وبسبب عدم وجود سوق ثانوية لتبادل مثل هذه التسهيلات وبسبب معوقات الوقت والتکاليف فإنه لا يمكن احتساب القيمة العادلة لتلك التسهيلات بدقة. وترى ادارة البنك ان القيمة العادلة لا تقل عن القيمة الدفترية.

كما هو مبين في ايضاح رقم (١)، تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٢٤٢٠٠ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة.

(٣٠) سياسات ادارة المخاطر

يقوم البنك بادارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها. وذلك من خلال وحدة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة التسهيلات المصرفية ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وتبني الاجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيفها والحد منها. تبين الايضاحات من رقم (٣١) الى رقم (٣٦) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.



(٣١) مخاطر الائتمان والتركيز في الموجودات والمطلوبات

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للإدابة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقوف لمبالغ التسهيلات الإئتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون المنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل بإستمرار على تقييم الوضع الإئتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الإئتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٥) بالإضافة الى ذلك فإن التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٢٨).

يحد البنك من مخاطر تركز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات داخل المملكة.

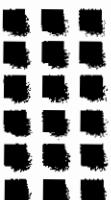
إن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي:

- ١- تحديد التركيزات الإئتمانية والسقوف بحيث تتضمن السياسة الإئتمانية نسب محددة واضحة للحد الأقصى للائتمان الممنوح لأي عميل.
- ٢- الاعتماد على عدد من الأساليب لتخفيض المخاطر منها:
 - الضمانات وقابليتها للتسهيل ونسبة تغطيتها للائتمان المتوازن.
 - اتباع نظام اللجان في الموافقة على منح الائتمان.
 - الاعتماد على مؤشرات الإنذار المبكر.
- ٣- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى لجنة مستوى لجنة أعلى وتعتمد على حجم القرض ودرجة مخاطرة العمل.
- ٤- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته باستمرار.

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

- حسب الناطق الجغرافية	
داخل المملكة	٦٥٩
أروبا	١٩٧٦٣٦
المجموع	٣٢٩٥

- حسب القطاع الاقتصادي	
التجارة والصناعة	١٣٧١٩٢
الخدمات	٣٧٣٤٠٥٣٢
الزراعة	٨١٧٧٤٥
المجموع	٣٢٩٥



(٣٢) مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في اسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الاسهم. يقوم مجلس الادارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة، ويتم مراقبة ذلك من قبل لجنة خاصة بشكل يومي / أسبوعي/شهري ومن خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بصفة دورية.

٣٣) مخاطر أسعار الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

يقوم البنك باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات إتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل أو بعض الأساليب التالية:

- اعادة تسعير القروض.
 - اجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لاسعار الفائدة.
 - شراء او بيع الاستثمارات المالية.

- ٢٠٠٦ كانون الأول -

ال موجودات	نقد و اوراقه لدى البنوك المركبة
ارصدة لدى بنوك و مؤسسات مصرافية	١٢٣,٦٦٦
موجودات مالية للنفارة	٤٧٥,٣٦٣
شيكولات اعتماد مناشره صافى	١٣٧,٧٧٧
موجودات مالية متقدمة للبيع	١٣٧,٩٩٩
موجودات مالية متقطنة لها تاريخ الاستحقان	٠٠٠
ممتلكات ومعدات - مباني	٥٩٥٣
موجودات أخرى	٣٧٧,٣٧٣
مجموع الموجودات	١٣٧,٩٩٩ + ١٣٧,٧٧٧ + ١٣٧,٣٧٣ + ٠٠٠ + ٤٧٥,٣٦٣ + ١٣٧,٩٩٩ = ٥٩٥٣
المطلوبات وحقوق الملكية	
مطلوبات	
ودائع لأجل	
أموال متقدمة من بنوك أجنبية	٦٧١٩,٣٦٣
سلك البنك المركزي	٦٥٣,٩٣٦
تأمينات تقديم ومطلوبات أخرى	١٣٧,٣٧٣
أرباح أسهم متداولة	٥٩٥٣
حقوق الملكية	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١٣٧,٣٧٣ + ٦٥٣,٩٣٦ + ٦٧١٩,٣٦٣ = ٢٣٨,٦٦٦
فرق حسابية مناشر داخل الميزانية	١٣٧,٣٧٣ - ١٣٧,٣٧٣ = ٠
حسابية بند خارج الميزانية	-
فرق الحسابية التركبى	-



- ٢٠٠٥ كانون الأول -

الموجودات	نقد وارصدة لدى البنك المركبة
موجودات مالية متاحة للبيع	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية متاحة للتجارة	موجودات مالية متاحة للتجارة
تسهيلات ائتمانية مباضرة، صافي	تسهيلات ائتمانية مباضرة، صافي
موجودات مالية متوفقة للبيع	موجودات مالية متوفقة للبيع
موجودات مالية معحقظ بها تاريخ الاستحقاق	موجودات مالية معحقظ بها تاريخ الاستحقاق
ممتلكات وآلات - صافي	ممتلكات وآلات - صافي
موجودات أخرى	موجودات أخرى
مجموع الموجودات	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية	مطلوبات
ودائع لأجل	ودائع لأجل
أموال مقرضنة من بنوك أجنبية	أموال مقرضنة من بنوك أجنبية
سلف البنك المركزي	سلف البنك المركزي
تأمينات نقديّة ومتطلبات أخرى	تأمينات نقديّة ومتطلبات أخرى
أرباح أسهم ممتازة	أرباح أسهم ممتازة
حقوق الملكية	حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
فرق حساسية عناصر داخل الميزانية	فرق حساسية عناصر داخل الميزانية
حساسية بنود خارج الميزانية	حساسية بنود خارج الميزانية
فرق الحساسية التراكمي	فرق الحساسية التراكمي



(٣٤) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريغ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة أجاليها والاحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

- تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك إلى الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة والحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.
 - يتم قياس السيولة وإدارتها والرقابة عليها على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المائية المختلفة.
 - يعمل البنك على تنويع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل، ويتميز البنك بقدرته على الحصول على قروض وسلف طويلة الأجل من بنوك خارجية ومن البنك المركزي الأردني وبشروط معقولة.

ويلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات (على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق من تاريخ القوائم المالية).





(٣٥) مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك.

ويتعامل البنك بالعملات الأجنبية ويحتفظ بها فقط للوفاء بالتزاماته مقابل مبالغ الاعتمادات المستددة المفتوحة لدى البنوك المراسلة في الخارج وكذلك للوفاء بقيمة الاقساط المستحقة بالعملات الأجنبية من القرض السادس لبنك الاستثمار الأوروبي.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك :

	دولار أمريكي
جنيه استرليني	(٩٧٦٢١٢٥٠١٢)
يورو	(٩٥٥٣٣٩٦١)
فرنك سويسري	(١٠٧٩٤٠٥٤٦٢)
كرون سويدية	(٢٢٨٠٦٢٧)
دولار كندي	-
ين ياباني	(٨٠٥٢٠٦)

(٣٦) مخاطر أسعار الأسهم

تتتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. معظم استثمارات الأسهم التي يملكونها البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية.

(٣٧) كفاية رأس المال

فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

	رأس المال التكميلي	رأس المال الأساسي
٥٩٥٦	٥٢٦٢	٥٩٥٦
٥٨٥٧	٤٨٧٣	٥٦٥٣



(٣٨) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارية لصالح العملاء على شكل استثمارات ٢٥١ ر.د ٢٢٥٠٠ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ٩٠٨ ر.د ٢٦٩٩ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٥).

لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

٣٩) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة أن تطأراً تتمثل فيما يلي:

(٤٠) القضايا المقدمة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقدمة على البنك ٣٤٠٥٩٠ دينار و ٦١٧ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني انه لن يتربّ على البنك التزامات جوهرية مقابل هذه القضايا.

(٤١) ضريبة الدخل

قرر مجلس الوزراء اخضاع أرباح البنك لضريبة الدخل اعتباراً من أول تموز ١٩٩٨ استناداً إلى الفقرة "هـ" من المادة (٢) من قانون ضريبة الدخل وذلك بالرغم مما ورد بقانون البنك رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ من حيث اعفائه من جميع الضرائب والرسوم. وقد أيد الديوان الخاص بinterpretation of the laws by the court that the bank's profits should be subject to income tax starting from July 1, 1998, based on Article 2, Paragraph H, of the Income Tax Law, despite what was stipulated in Article 5 of the Bank Law of 1972, which exempted the bank from all taxes and fees.

سبق وان قرر مجلس الوزراء بناء على تنسيب معالي وزير المالية اعضاء البنك من ارصدة ضريبة الدخل والضريبة المضافة وضريبة التوزيع المستحقة على البنك عن السنوات ١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ البالغة ٣٥٥١٩ دينار. كذلك هنالك تنسيب من معالي وزير المالية لمجلس الوزراء بإعفاء البنك من الضريبة المستحقة عن العامين ٢٠٠١ و ٢٠٠٢. ويقوم مجلس الإدارة

بمتابعة هذا الإعفاء بعد أن قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتقدير ضريبة الدخل المستحقة عن عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ بمبلغ ٢٥٤٧١٣ دينار.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بتقدير الضرائب المستحقة على البنك عن السنوات ٢٠٠٣، ٢٠٠٤، ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦، كما لم يقم البنك باحتساب أي مخصص لضريبة الدخل في القوائم المالية المرفقة لتلك السنوات على اعتبار ان الحكومة ستستمر في اعفاء البنك من ضريبة الدخل حسب رأي مجلس الإدارة.

(٤٢) معايير التقارير المالية الدولية والتفصيرات الجديدة

معايير التقارير المالية الدولية الصادرة حديثاً

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والمبنية تاليًا:

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - إيضاح رأس المال

تطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض القوائم المالية، الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم الأهداف والسياسات والإجراءات لإدارة رأس المال. تطبق هذه التعديلات اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاح

يتطلب هذا المعيار إفصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والأداء بالإضافة إلى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية. يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار تعديلات على الطريقة التي يتم من خلالها الإفصاح عن معلومات القطاعات التشغيلية. يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

التفصيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية

التفسير رقم ٨: نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢

التفسير رقم ٩: إعادة تقييم المشتقات المتضمنة

التفسير رقم ١١: معاملات أسهم الخزينة للمجموعة

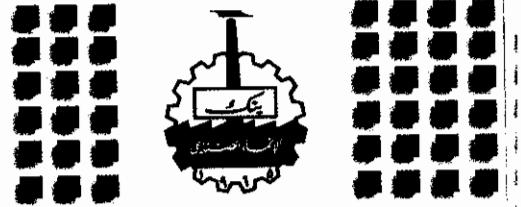
لم يقم البنك بالتطبيق المبكر للمعايير المعدلة والجديدة والتفصيرات، وترى إدارة البنك أن تطبيق المعايير المعدلة والجديدة والتفصيرات لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية.

(٤٣) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٥ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٦، بلغ أثر إعادة التبويب تخفيض حقوق الملكية كما في كانون الأول ٢٠٠٥ بمبلغ ١٤٨٢٨٣٤ دينار (إيضاح ٥).

بنك الإنماء الصناعي

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK



المكاتب

مكتب مدينة العقبة

مجمع بنك الإسكان - العقبة
ص. ب ٢١٦٠ العقبة ٧٧١٠
هاتف : ٢٠١٩٣٨٠ / ٢ (٠٢)
فاكس : ٢٠١٩٣٨٣ (٠٢)

الواسطة المالية

مجمع بنك الإسكان
سوق عمان المالي
هاتف : ٥٦٨٨٠١٦ (٠٦) و ٥٦٧٤٣٨٠ (٠٦)
فاكس : ٥٦٨٨٠١٩ (٠٦)

المركز الرئيسي

شارع الكلية العلمية الإسلامية
جبل عمان - عمان
ص. ب ١٩٨٢ عمان - ١١١١٨
هاتف : ٤٦٠٢٢٠٠ (٠٦)
فاكس : ٤٦٤٧٨٢١ (٠٦)
تلекс : ٢١٣٤٩ IDB JO

Web site :

www.indevbank.com

مكتب مدينة اربد

شارع بغداد - اربد
ص. ب ٢١٩٧ اربد - ١٠ - ٢١١
هاتف : ٢٧٨٥٣٩ (٠٢) و ٢٧٨٧٧٢٨ (٠٢)
فاكس : ٢٧٨٢٢٩ (٠٢)

مكتب مدينة عبد الله الثاني

ابن الحسين الصناعية / سحاب
مدينة عمان الصناعية
ص. ب ١٥٠ سحاب ١١٥١٢
هاتف : ٤٠٢٣٣٦٠ / ١ (٠٦)
فاكس : ٤٠٢٣٣٨١ (٠٦)



التصميم والطباعة والفرز
مطابع الدستور التجارية